

**ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ №2
к Соглашению по использованию
пропускной способности и
осуществлению трансграничной
торговли по трансграничным
электрическим связям 400 кВ между ПС
Выборгская (Россия) –
ПС Юлликяля/ ПС Кюми (Финляндия)**

Москва-Хельсинки

«9» 1 2016

Fingrid Oyj (в дальнейшем именуемая **Fingrid**), Хельсинки, Финляндия, в лице исполнительного директора компании Юкка Руусунена, действующего на основании Устава компании

Публичное акционерное общество «Федеральная сетевая компания Единой энергетической системы» (в дальнейшем именуемое **ФСК**), Москва, Россия, в лице заместителя Председателя Правления Алексея Валерьевича Мольского, действующего на основании доверенности от 20.11.2014 № 505-14, и

Акционерное общество «Системный оператор Единой энергетической системы» (в дальнейшем именуемое **СО**), Москва, Россия, в лице Заместителя Председателя Правления Сергея Анатольевича Павлушко, действующего на основании доверенности от 08.10.2015 № 01-101,

при отдельном упоминании именуемые "Сторона", при совместном – "Стороны",

заключили настоящее Дополнительное соглашение к Соглашению по использованию пропускной способности и осуществлению трансграничной торговли по трансграничным электрическим связям 400 кВ ПС Выборгская (Россия) – ПС Юлликяля/ ПС Кюми (Финляндия) от 07 ноября 2014 г. (далее – Соглашение по использованию пропускной способности) о следующем:

1. Приложение 1b к Соглашению по использованию пропускной способности изложить в редакции, приведённой в Приложении к настоящему Дополнительному Соглашению.

2. Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты подписания и действует в течение срока

SUPPLEMENT AGREEMENT №2

to the Agreement on capacity allocation and cross-border trade management on 400 kV cross-border connections between Vyborg substation (Russia) and Yllikkälä / Kymi substations (Finland)

Moscow-Helsinki

«9» 1 2016

Fingrid Oyj (hereinafter referred to as **Fingrid**), Helsinki, Finland, represented by CEO Mr. Jukka Ruusunen acting in accordance with the Company Charter, and

Public stock company "Federal Grid Company of the Unified Energy System" (hereinafter referred to as **FGC**), Moscow, Russia, represented by Deputy Chairman of the Executive Board Mr. Alexey Valeryevich Molskiy, acting under power of attorney of the Company Warrant from November 20, 2014 No 505-14, and

Joint stock company "System Operator of the United Power System" (hereinafter referred to as **SO**), Moscow, Russia, represented by First Deputy Chairman of the Executive Board Mr. Sergey Anatolyevich Pavlushko, acting under power of attorney of the Company Warrant from October 08, 2015 No. 01-101

separately referred to as the Party and collectively referred to as the Parties hereto,

Have concluded this Supplement Agreement to the Agreement on capacity allocation and cross-border trade management on 400 kV cross-border connections between Vyborg substation (Russia) and Yllikkälä / Kymi substations (Finland) dt. November 07, 2014 (hereinafter referred to as the Agreement on capacity allocation) on the following:

Annex 1b to the Agreement on capacity allocation shall be made in the version of Annex enclosed to this Supplement Agreement

This Supplement Agreement shall enter into force upon signature by all Parties and shall remain during the Agreement on capacity allocation.

mm

- | | |
|---|--|
| <p>действия Соглашения по использованию пропускной способности.</p> <p>3. Ко всем остальным вопросам, не оговоренным в настоящем Дополнительном соглашении, применяются положения Соглашения по использованию пропускной способности.</p> <p>4. Настоящее Дополнительное соглашение подписано в трех экземплярах, с одинаковым содержанием на русском и английском языках, каждая Сторона получает один экземпляр на английском и русском языках. В случае расхождений преваляющую силу имеет английский текст.</p> | <p>On all the other matters, which are not stipulated in this Supplement Agreement the terms and conditions of the Agreement on capacity allocation shall apply.</p> <p>This Supplement Agreement is signed in three copies of equal content in Russian and English, one copy in English and in Russian is given to each Party. In case of any conflict the English version shall prevail.</p> |
|---|--|

Юридические адреса сторон

ПАО "ФСК ЕЭС "

Россия
117630 г. Москва
ул. Академика Челомея, 5а

АО "СО ЕЭС "

Россия
109074 г. Москва
Китайгородский проезд, 7, стр. 3

FINGRID OYJ

Ляккисепянтие 21
00620 Helsinki
Финляндия

Legal Addresses of the Parties

PSC "FGC UES"

Russia
117630 Moscow
Academician Chelomeja St. 5A

JSC "SO UPS"

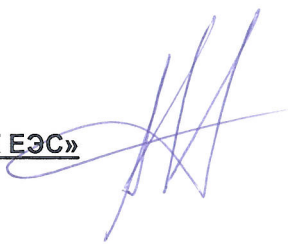
Russia
109074 Moscow
Kitaigorodsky travel, 7/ 3

FINGRID OYJ

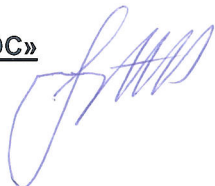
Läkkisepäntie 21
00620 Helsinki
Finland

Подписи Сторон

ПАО «ФСК ЕЭС»



АО «СО ЕЭС»



Signatures of the Parties

Fingrid Oyj



Jukka Ruusunen
President & CEO

mu

	Приложение к Дополнительному соглашению №2 к Соглашению по использованию пропускной способности и осуществлению трансграничной торговли по трансграничным электрическим связям 400 кВ между ПС Выборгская (Россия) – ПС Юлликкяля/ ПС Кюми (Финляндия) от «<u>9</u>» <u>1</u> 201<u>6</u>	Annex to SUPPLEMENT AGREEMENT №2 to the Agreement on capacity allocation and cross-border trade management on 400 kV cross-border connections between Vyborg substation (Russia) and Yllikkälä / Kymi substations (Finland) «<u>9</u>» <u>1</u> 201<u>6</u>
	ПРИЛОЖЕНИЕ 1б к Соглашению по использованию пропускной способности и осуществлению трансграничной торговли электроэнергией по трансграничным электрическим связям 400 кВ ПС Выборгская (Россия) – ПС Юлликкяля/ ПС Кюми (Финляндия) от 07.11.2014	Annex 1b to Agreement on capacity allocation and cross-border trade management on 400 kV cross-border connections between Vyborg substation (Russia) and Yllikkälä / Kymi substations (Finland) 07.11.2014
	Описание процедуры внутрисуточной торговли электроэнергией (intra-day) между Россией и Финляндией	DESCRIPTION of Russia – Finland Intra-Day Trade
1	Nord Pool Spot информирует Трейдера или уполномоченную им компанию в соответствии с их взаимной договоренностью о результатах торгов на Elspot и на Elbas в виде почасовых объемов поставок электроэнергии на Электропередаче 400 кВ Россия – Финляндия.	Nord Pool Spot informs the Trader or the Agent authorized by him about the results of trade at Elspot and Elbas in the format of hourly volumes on 400 kV Russia - Finland transmission in accordance with their mutual agreement.
2	Российский Треjder подает на технологический сайт СО (сайт БР) в соответствии с п. 2-3 таблиц 1-2, заявку на изменение графика прямой торговли в виде почасовых значений перетока электроэнергии на Электропередаче 400 кВ Россия - Финляндия.	In accordance with item 2-3 of Tables 1-2, the Russian Trader posts on the technological site of SO UPS (BM site) its bids to change the trade schedule of direct trade in the form of hourly values of power flow in the Russia-Finland Power transmission.
3	СО проводит внутрисуточные расчеты балансирующего рынка (БР) с учетом поданных российским Треjderом заявок на изменение графика прямой торговли. По результатам торгов на БР (заявка российского Трейдера может быть принята по результатам конкурентного отбора на БР полностью или частично) формируется актуальный плановый диспетчерский график Электропередачи 400 кВ Россия - Финляндия, подлежащий дальнейшему исполнению.	SO carries out intraday calculations for the balancing market (BM) taking into account the bids submitted by the Russian Trader for change of the trade schedule of direct trade. Based on the results of the trades on BM (the bids of the Russian Trader can be accepted by results of the competitive selection on BM fully or partially) the actual Dispatch schedule of Russia-Finland power transmission subject to the further execution is formed.

4	Плановый диспетчерский график Электропередачи 400 кВ Россия – Финляндия доводится СО (ОДУ Северо-Запада) до Fingrid Oyj 24 раза в сутки в соответствии с п.4 таблиц 1-2 на соответствующие часы операционных суток X (п.1. таблиц 1-2).	The Dispatch schedule of Russia-Finland 400 kV power transmission is submitted to Fingrid by SO (North-West Interregional Dispatching Office) 24 times a day in accordance with item 4 of Tables 1-2 for the relevant hours of the operational day X (item 1 of Tables 1-2).
5	СО (ОДУ Северо-Запада) 24 раза в сутки в соответствии с п.4. таблиц 1-2 передает на ПС Выборгская плановый диспетчерский график Электропередачи 400 кВ Россия – Финляндия для задания уставки КУРМ.	In accordance with item 4 of Tables 1-2, SO (North-West Interregional Dispatching Office) transfers 24 times a day to the Vyborskaya SS the corrected schedule for adjusting the set point of KURM.
6	Дежурный персонал ПС Выборгская 24 раза в сутки получает от СО (ОДУ Северо-Запада) плановый диспетчерский график для задания уставки КУРМ в соответствии с п.4. таблиц 1-2.	The Vyborskaya SS shift engineer receives, 24 times a day, from SO (North-West IDO), the corrected schedule for adjusting the set point of KURM) as envisaged in item 4, Tables 1-2.
7	Сводный плановый диспетчерский график Электропередачи 400 кВ Россия – Финляндия за прошедшие оперативные сутки, полученный как результат торговли на БР, доводится СО (ОДУ Северо-Запада) до ФСК (МЭС Северо-Запада) и Fingrid не позднее 3-х рабочих дней, следующих за оперативными.	The consolidated trade schedule of trade for the past operational day resulting from BM trade is submitted by SO (North-West IDO) to FGC (MES North-West) and Fingrid within 3 business days after the respective operational day.
8	В случае появления у российской стороны иных (помимо ПАО "Интер РАО") участников оптового рынка электрической энергии (мощности), осуществляющих экспортно-импортные операции на Электропередаче 400 кВ Россия – Финляндия, процедуры внутрисуточной торговли электроэнергией между Россией и Финляндией должны быть пересмотрены.	In case there will emerge other participants (besides PJSC "Inter RAO") of the wholesale electric power (capacity) market carrying out export-import transactions on section Russia - Finland, the procedures of intraday trade between Russia and Finland shall be reviewed.
9	Регламентное время осуществления обмена информацией в соответствии с пунктами 1 - 5 настоящего Приложения установлено: – для деловых процессов, выполняемых в «зимнее время» \ «летнее время» - в таблице 1; – для деловых процессов, выполняемых в день перехода на «зимнее время» \ «летнее время» - в таблице 2. В таблицах 1 и 2 указано действующее московское время (МСК). В скобках для справки указано средне-европейское время (СЕТ).	Regulation time for exchanging information as per items 1-5 of this Annex is fixed as follows: – for business processes to be executed in winter time \ summer time - in Table 1. – for business processes to be executed in the day of transition for winter time \ summer time - in Table 2; In Tables 1-2 the time mentioned is the applicable Moscow time (MSK). Central European time (CET) is given in brackets for reference.

РСК

Таблица 1. Регламентное время обмена информацией МСК (СЕТ) для деловых процессов, выполняемых в зимнее время \ летнее время
 Table 1. Time frame for information exchange MSK (СЕТ) for the business processes executed in winter time \ summer time

п/п item	Период времени Time period	ПБР- 01 РВМ- 01	ПБР- 02 РВМ- 02	ПБР- 03 РВМ- 03	ПБР- 04 РВМ- 04	ПБР- 05 РВМ- 05	ПБР- 06 РВМ- 06	ПБР- 07 РВМ- 07	ПБР- 08 РВМ- 08	ПБР- 09 РВМ- 09	ПБР- 10 РВМ- 10	ПБР- 11 РВМ- 11	ПБР- 12 РВМ- 12	ПБР- 13 РВМ- 13	ПБР- 14 РВМ- 14	ПБР- 15 РВМ- 15	ПБР- 16 РВМ- 16	ПБР- 17 РВМ- 17	ПБР- 18 РВМ- 18	ПБР- 19 РВМ- 19	ПБР- 20 РВМ- 20	ПБР- 21 РВМ- 21	ПБР- 22 РВМ- 22	ПБР- 23 РВМ- 23	ПБР- 24 РВМ- 24
Часовые интервалы (часы) оперативных суток X, в отношении которых производится подача оперативных заявок и уточнение планового графика. The time intervals (hours) of operational day X for which the operational orders and changes in the planned schedule are submitted.																									
1		C 1 по 24	C 2 по 24	C 3 по 24	C 4 по 24	C 5 по 24	C 6 по 24	C 7 по 24	C 8 по 24	C 9 по 24	C 10 по 24	C 11 по 24	C 12 по 24	C 13 по 24	C 14 по 24	C 15 по 24	C 16 по 24	C 17 по 24	C 18 по 24	C 19 по 24	C 20 по 24	C 21 по 24	C 22 по 24	C 23 по 24	C 24
		0-1	1-2	2-3	3-4	4-5	5-6	6-7	7-8	8-9	9-10	10-11	11-12	12-13	13-14	14-15	15-16	16-17	17-18	18-19	19-20	20-21	21-22	22-23	23-24
		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24
Открытие приема заявок на изменение перетока для учета при расчете ПБР. Starting bid calls for change of import programme for consideration in RBM account.																									
2	Зимнее время Winter time	19:20 X-1 (17:20 X-1)	23:15 X-1 (21:15 X-1)	0:15 (22:15 X-1)	1:15 (23:15 X-1)	2:15 (0:15)	3:15 (1:15)	4:15 (2:15)	5:15 (3:15)	6:15 (4:15)	7:15 (5:15)	8:15 (6:15)	9:15 (7:15)	10:15 (8:15)	11:15 (9:15)	12:15 (10:15)	13:15 (11:15)	14:15 (12:15)	15:15 (13:15)	16:15 (14:15)	17:15 (15:15)	18:15 (16:15)	19:15 (17:15)	20:15 (18:15)	21:15 (19:15)
	Летнее время Summer time	19:20 X-1 (18:15 X-1)	23:15 X-1 (22:15 X-1)	0:15 (23:15 X-1)	1:15 (0:15)	2:15 (1:15)	3:15 (2:15)	4:15 (3:15)	5:15 (4:15)	6:15 (5:15)	7:15 (6:15)	8:15 (7:15)	9:15 (8:15)	10:15 (9:15)	11:15 (10:15)	12:15 (11:15)	13:15 (12:15)	14:15 (13:15)	15:15 (14:15)	16:15 (15:15)	17:15 (16:15)	18:15 (17:15)	19:15 (18:15)	20:15 (19:15)	21:15 (20:15)

Заккрытие приема заявок на изменение перетока для учета при расчете ПБР. Finishing bid calls for change of import programme for consideration in PBM account.																										
3	Зимнее время	23:15 X-1 (21:15 X-1)	0:15 (22:15 X-1)	1:15 (23:15 X-1)	2:15 (0:15)	3:15 (1:15)	4:15 (2:15)	5:15 (3:15)	6:15 (4:15)	7:15 (5:15)	8:15 (6:15)	9:15 (7:15)	10:15 (8:15)	11:15 (9:15)	12:15 (10:15)	13:15 (11:15)	14:15 (12:15)	15:15 (13:15)	16:15 (14:15)	17:15 (15:15)	18:15 (16:15)	19:15 (17:15)	20:15 (18:15)	21:15 (19:15)	22:15 (20:15)	
	Winter time																									
	Летнее время	23:15 X-1 (22:15 X-1)	0:15 (23:15 X-1)	1:15 (0:15)	2:15 (1:15)	3:15 (2:15)	4:15 (3:15)	5:15 (4:15)	6:15 (5:15)	7:15 (6:15)	8:15 (7:15)	9:15 (8:15)	10:15 (9:15)	11:15 (10:15)	12:15 (11:15)	13:15 (12:15)	14:15 (13:15)	15:15 (14:15)	16:15 (15:15)	17:15 (16:15)	18:15 (17:15)	19:15 (18:15)	20:15 (19:15)	21:15 (20:15)	22:15 (21:15)	
	Summer time																									
Передача в Fingrid Oyj и на ПС Выборгская утвержденных графиков ПБР/ сообщения «ПБР-NN не акцептован» Delivering the confirmed results of PBM accounts to Fingrid Oyj and Vyborg SS / message «PBM-NN is not accepted»																										
4	Зимнее время	23:50 X-1 (21:50 X-1)	0:50 (22:50 X-1)	1:50 (23:50 X-1)	2:50 (0:50)	3:50 (1:50)	4:50 (2:50)	5:50 (3:50)	6:50 (4:50)	7:50 (5:50)	8:50 (6:50)	9:50 (7:50)	10:50 (8:50)	11:50 (9:50)	12:50 (10:50)	13:50 (11:50)	14:50 (12:50)	15:50 (13:50)	16:50 (14:50)	17:50 (15:50)	18:50 (16:50)	19:50 (17:50)	20:50 (18:50)	21:50 (19:50)	22:50 (20:50)	
	Winter time																									
	Летнее время	23:50 X-1 (22:50 X-1)	0:50 (23:50 X-1)	1:50 (0:50)	2:50 (1:50)	3:50 (2:50)	4:50 (3:50)	5:50 (4:50)	6:50 (5:50)	7:50 (6:50)	8:50 (7:50)	9:50 (8:50)	10:50 (9:50)	11:50 (10:50)	12:50 (11:50)	13:50 (12:50)	14:50 (13:50)	15:50 (14:50)	16:50 (15:50)	17:50 (16:50)	18:50 (17:50)	19:50 (18:50)	20:50 (19:50)	21:50 (20:50)	22:50 (21:50)	
	Summer time																									

Информация по п.4 таблицы 1 имеет размерность - кВтч.

Information in item 4 of the table 1 is in kWh

Размерность заявок на изменение перетока для учета при расчете ПБР определяется в соответствии с регламентами оптового рынка России.

The accuracy of proposals for change of the flow for the RBM (PBR) calculation is defined in accordance of regulations of the wholesale market of Russia.

Таблица 2. Регламентное время обмена информацией МСК (СЕТ) для деловых процессов, выполняемых в день перехода на зимнее время \ летнее время

Table 2. Time frame for information exchange MSK (CET) for the business processes executed in in day of transition to winter time \ summer time

п/п item	Период времени Time period	ПЕР- 01 РВМ- 01	ПЕР- 02 РВМ- 02	ПЕР- 03 РВМ- 03	ПЕР- 04 РВМ- 04	ПЕР- 05 РВМ- 05	ПЕР- 06 РВМ- 06	ПЕР- 07 РВМ- 07	ПЕР- 08 РВМ- 08	ПЕР- 09 РВМ- 09	ПЕР- 10 РВМ- 10	ПЕР- 11 РВМ- 11	ПЕР- 12 РВМ- 12	ПЕР- 13 РВМ- 13	ПЕР- 14 РВМ- 14	ПЕР- 15 РВМ- 15	ПЕР- 16 РВМ- 16	ПЕР- 17 РВМ- 17	ПЕР- 18 РВМ- 18	ПЕР- 19 РВМ- 19	ПЕР- 20 РВМ- 20	ПЕР- 21 РВМ- 21	ПЕР- 22 РВМ- 22	ПЕР- 23 РВМ- 23	ПЕР- 24 РВМ- 24
1	Часовые интервалы (часы) оперативных суток X, в отношении которых производится подача оперативных заявок и уточнение планового графика. The time intervals (hours) of operational day X for which the operational orders and changes in the planned schedule are submitted.																								
		C 1 по 24	C 2 по 24	C 3 по 24	C 4 по 24	C 5 по 24	C 6 по 24	C 7 по 24	C 8 по 24	C 9 по 24	C 10 по 24	C 11 по 24	C 12 по 24	C 13 по 24	C 14 по 24	C 15 по 24	C 16 по 24	C 17 по 24	C 18 по 24	C 19 по 24	C 20 по 24	C 21 по 24	C 22 по 24	C 23 по 24	C 24 по 24
		0-1	1-2	2-3	3-4	4-5	5-6	6-7	7-8	8-9	9-10	10-11	11-12	12-13	13-14	14-15	15-16	16-17	17-18	18-19	19-20	20-21	21-22	22-23	23-24
		1-2	2-3	3-4	4-5	5-6	6-7	7-8	8-9	9-10	10-11	11-12	12-13	13-14	14-15	15-16	16-17	17-18	18-19	19-20	20-21	21-22	22-23	23-24	
		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
		23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	23-24	
2	Открытие приема заявок на изменение перетока для учета при расчете ПБР. Starting bid calls for change of import programme for consideration in RBM account.																								
	Переход на Зимнее время Transition to Winter time	19:20 X-1 (18:20 X-1)	23:15 X-1 (22:15 X-1)	0:15 (23:15 X-1)	1:15 (0:15 X-1)	2:15 (1:15 X-1)	3:15 (2:15 X-1)	4:15 (3:15 X-1)	5:15 (4:15 X-1)	6:15 (5:15 X-1)	7:15 (6:15 X-1)	8:15 (7:15 X-1)	9:15 (8:15 X-1)	10:15 (9:15 X-1)	11:15 (10:15 X-1)	12:15 (11:15 X-1)	13:15 (12:15 X-1)	14:15 (13:15 X-1)	15:15 (14:15 X-1)	16:15 (15:15 X-1)	17:15 (16:15 X-1)	18:15 (17:15 X-1)	19:15 (18:15 X-1)	20:15 (19:15 X-1)	21:15 (20:15 X-1)
	Переход на Летнее время Transition to Summer time	19:20 X-1 (17:20 X-1)	23:15 X-1 (21:15 X-1)	0:15 (22:15 X-1)	1:15 (23:15 X-1)	2:15 (0:15 X-1)	3:15 (1:15 X-1)	4:15 (3:15 X-1)	5:15 (4:15 X-1)	6:15 (5:15 X-1)	7:15 (6:15 X-1)	8:15 (7:15 X-1)	9:15 (8:15 X-1)	10:15 (9:15 X-1)	11:15 (10:15 X-1)	12:15 (11:15 X-1)	13:15 (12:15 X-1)	14:15 (13:15 X-1)	15:15 (14:15 X-1)	16:15 (15:15 X-1)	17:15 (16:15 X-1)	18:15 (17:15 X-1)	19:15 (18:15 X-1)	20:15 (19:15 X-1)	21:15 (20:15 X-1)

3	Заккрытие приема заявок на изменение перетока для учета при расчете ПБР. Finishing bid calls for change of import programme for consideration in PBM account.																									
	Переход на Зимнее время Transition to Winter time	23:15 X-1 (22:15 X-1)	0:15 (23:15 X-1)	1:15 (0:15)	2:15 (1:15)	3:15 (2:15)	4:15 (3:15)	5:15 (4:15)	6:15 (5:15)	7:15 (6:15)	8:15 (7:15)	9:15 (8:15)	10:15 (9:15)	11:15 (10:15)	12:15 (11:15)	13:15 (12:15)	14:15 (13:15)	15:15 (14:15)	16:15 (15:15)	17:15 (16:15)	18:15 (17:15)	19:15 (18:15)	20:15 (19:15)	21:15 (20:15)	22:15 (21:15)	
	Переход на Летнее время Transition to Summer time	23:15 X-1 (21:15 X-1)	0:15 (22:15 X-1)	1:15 (23:15 X-1)	2:15 (0:15)	3:15 (1:15)	4:15 (3:15)	5:15 (4:15)	6:15 (5:15)	7:15 (6:15)	8:15 (7:15)	9:15 (8:15)	10:15 (9:15)	11:15 (10:15)	12:15 (11:15)	13:15 (12:15)	14:15 (13:15)	15:15 (14:15)	16:15 (15:15)	17:15 (16:15)	18:15 (17:15)	19:15 (18:15)	20:15 (19:15)	21:15 (20:15)	22:15 (21:15)	
4	Передача в Fingrid Oyj и на ПС Выборгская утвержденных графиков ПБР/ сообщения «ПБР-NN не акцептован» Delivering the confirmed results of PBM accounts to Fingrid Oyj and Vyborg SS / message «PBM-NN is not accepted»																									
	Переход на Зимнее время Transition to Winter time	23:50 X-1 (22:50 X-1)	0:50 (23:50 X-1)	1:50 (0:50)	2:50 (1:50)	3:50 (2:50)	4:50 (3:50)	5:50 (4:50)	6:50 (5:50)	7:50 (6:50)	8:50 (7:50)	9:50 (8:50)	10:50 (9:50)	11:50 (10:50)	12:50 (11:50)	13:50 (12:50)	14:50 (13:50)	15:50 (14:50)	16:50 (15:50)	17:50 (16:50)	18:50 (17:50)	19:50 (18:50)	20:50 (19:50)	21:50 (20:50)	22:50 (21:50)	
	Переход на Летнее время Transition to Summer time	23:50 X-1 (21:50 X-1)	0:50 (22:50 X-1)	1:50 (23:50 X-1)	2:50 (0:50)	3:50 (1:50)	4:50 (3:50)	5:50 (4:50)	6:50 (5:50)	7:50 (6:50)	8:50 (7:50)	9:50 (8:50)	10:50 (9:50)	11:50 (10:50)	12:50 (11:50)	13:50 (12:50)	14:50 (13:50)	15:50 (14:50)	16:50 (15:50)	17:50 (16:50)	18:50 (17:50)	19:50 (18:50)	20:50 (19:50)	21:50 (20:50)	22:50 (21:50)	

Информация по п.4 таблицы 2 имеет размерность - кВтч.

Information in item 4 of the table 1 is in kWh

Размерность заявок на изменение перетока для учета при расчете ПБР определяется в соответствии с регламентами оптового рынка России.
The accuracy of proposals for change of the flow for the PBM (PBR) calculation is defined in accordance of regulations of the wholesale market of Russia.